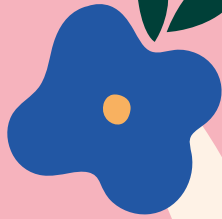
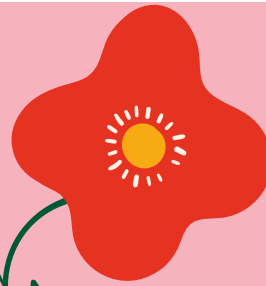
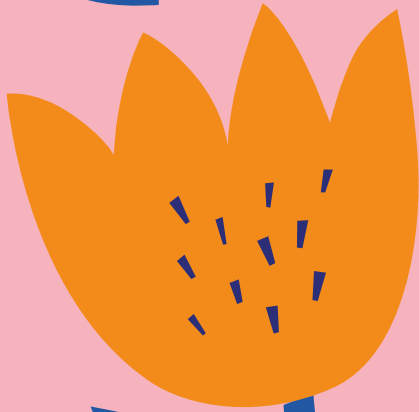




LA VILLE
DE STAD



BRUXELLES
EN FLEURS



BLOEIEND
BRUSSEL

DOSSIER DE PRESSE



TABLE DES MATIÈRES

1 ÉDITO

2 BRUXELLES EN FLEURS
LE CENTRE-VILLE SE MÉTAMORPHOSE EN JARDIN SURREALISTE

3 PARCOURS

4 CONTACTS

5 PARTENAIRES



2



1. ÉDITO

La Ville de Bruxelles relance Bruxelles en Fleurs, un parcours floral à découvrir du 1^{er} au 15 août 2023 dans le centre-ville. Cette 3^e édition est déployée sur une tonalité surréaliste au travers d'un itinéraire pavé de 18 étapes.

Bruxelles en Fleurs est plus qu'un évènement, il s'agit d'une véritable expérience harmonieuse qui s'offre à tous. Elle met en scène des compositions de fleurs originales et des installations étonnantes, le tout conçu par des designers de talents.

Bruxelles revit et reprend ses couleurs estivales afin de proposer aux visiteurs et aux touristes une balade bucolique de 60 minutes unique au travers des ruelles commerçantes de la ville.

La Ville de Bruxelles s'efforce de proposer une offre événementielle diversifiée sur son territoire, avec l'objectif d'en faire profiter tout en chacun tout en soutenant nos commerces de détail et de bouche, nos horeca et tous ceux qui font rayonner Bruxelles.

Fabian Maingain,
Échevin des Affaires économiques, de l'Emploi, de la Simplification administrative et de la Smart City



3



2. BRUXELLES EN FLEURS

LE CENTRE-VILLE SE MÉTAMORPHOSE EN JARDIN SURRÉALISTE

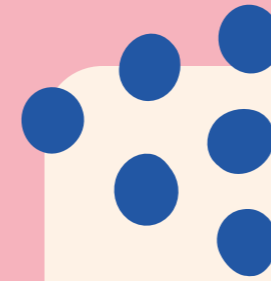
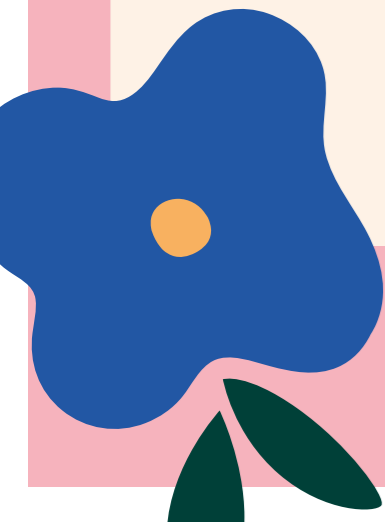
Du 1^{er} au 15 août, la Ville de Bruxelles lance la 3^e édition de Bruxelles en Fleurs: un événement estival verdoyant déployé dans un esprit surréaliste, au travers d'un parcours en 18 étapes. Le cœur battant de la ville est parsemé d'installations, imaginées et créées par une dizaine d'artistes floraux. Ces sculptures végétales, disposées aussi bien en suspension que posées au sol, apportent une touche de fraîcheur et d'émerveillement à l'effervescence urbaine estivale.

Certaines de ces œuvres éphémères ne manquent pas de rappeler le surréalisme et l'univers onirique de René Magritte. Pour célébrer le 125^e anniversaire de ce peintre emblématique, la Ville invite les passant.e.s à une promenade bucolique à travers un parcours pédestre en 18 étapes débutant par la Cour de l'Hôtel de Ville, d'une durée de 60 minutes.

Cette initiative s'inscrit dans celles, nombreuses, proposées par la Ville de Bruxelles qui, embellissant le cœur de la capitale, proposent une expérience unique aux Bruxellois.es et aux touristes et augmentent l'attractivité de Bruxelles au-delà de nos frontières. Autant de raisons pour flâner dans le centre-ville, qui révèle au détour d'un bâtiment à l'architecture époustouflante, une ville vivante et colorée, à l'image de ses habitants.

L'été à Bruxelles s'invite comme un voyage artistique et sensoriel hors du commun.

www.instagram.com/enjoy.the.city.bxl/



ÉPHÉMÈRE ET DURABLE

Toutes les mesures nécessaires ont été prises pour garantir la durabilité et la résilience des installations florales.

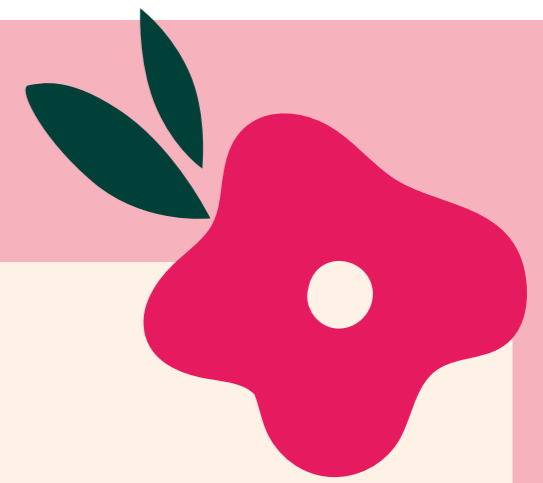
Tout d'abord, il est important de souligner que la durée limitée de l'événement, qui ne dure que quinze jours, réduit substantiellement le risque d'exposition à des conditions météorologiques défavorables. Cependant, nous sommes conscients que la météo peut être imprévisible, et nous avons donc adopté des stratégies préventives.

Les matériaux que nous utilisons pour les décorations sont spécifiquement conçus pour résister aux éléments extérieurs. Nous avons sélectionné des matériaux qui sont non seulement durables, mais qui ont également des propriétés déperlantes, afin de minimiser l'impact de la pluie. En outre, nous avons opté pour des matériaux qui peuvent résister à des niveaux élevés d'exposition au soleil sans se décolorer, garantissant ainsi que les décorations conservent leur éclat pendant toute la durée de l'événement.

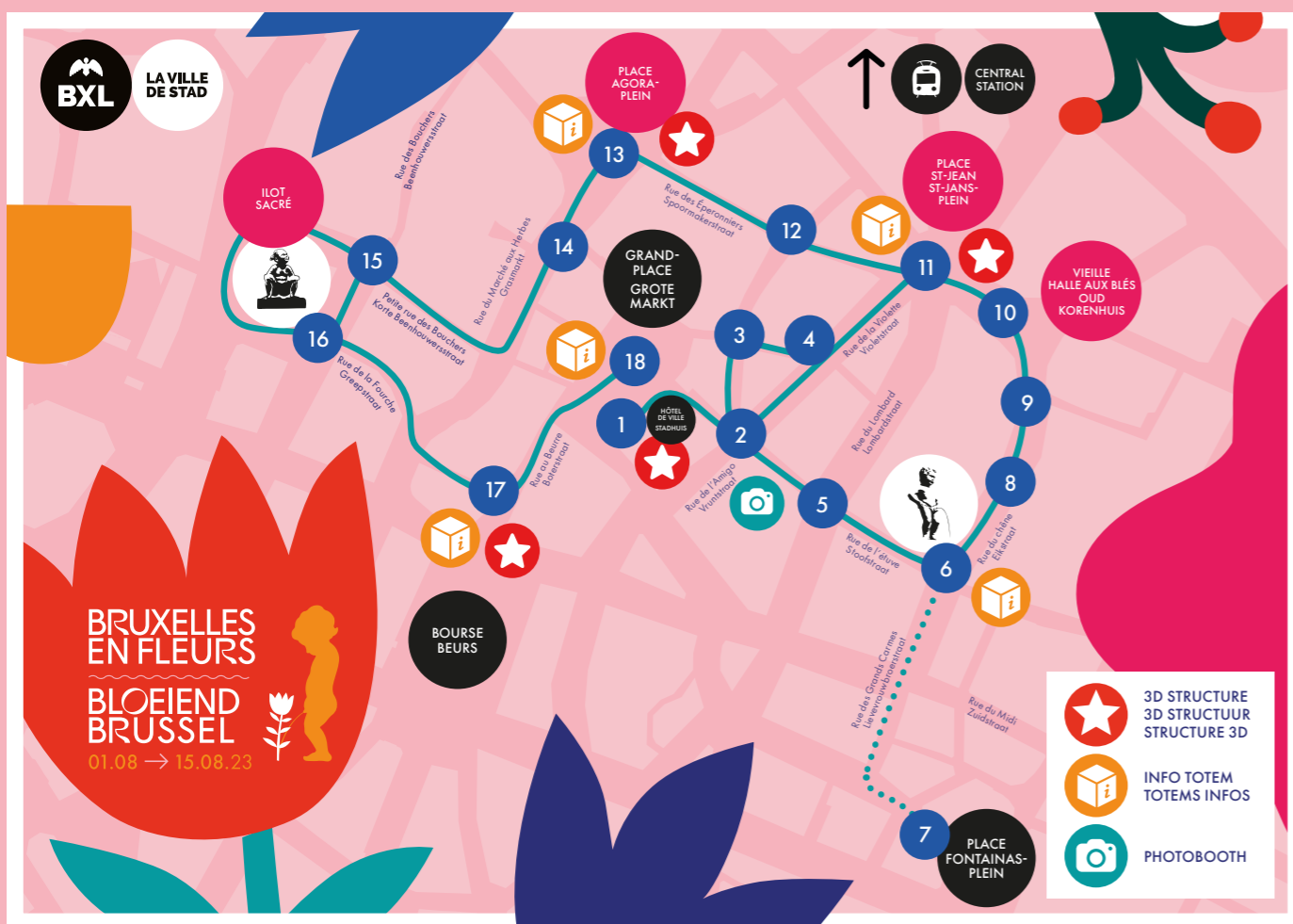
En termes de sécurité structurelle, nos installations sont conçues en respectant des normes techniques strictes. Les contraintes de poids et de volume ont été scrupuleusement respectées pour chaque câble porteur, garantissant ainsi la résistance de nos structures même face aux vents forts.

De plus, pour parer à toute éventualité, nous avons mis en place une équipe de dépannage dédiée qui peut intervenir rapidement pour réparer ou remplacer tout élément endommagé. Cette équipe est formée pour assurer la maintenance et la surveillance constante de nos installations, assurant ainsi le bon déroulement de l'événement quelles que soient les conditions météorologiques.

Pour conclure, la préparation et la planification méticuleuse derrière «Bruxelles en Fleurs» garantissent à la fois sa beauté et sa durabilité.



3. LE PARCOURS



Le plan est disponible pour les visiteurs sur les totems à proximité des installations florales.

1. CECI N'EST PAS UNE PIPE de MOMENTS SUBTILS

Lieu : Cour de l'Hôtel de Ville

Cette œuvre intrigante présente une pipe monumentale en fibre minérale, d'où retombe une chute de fleurs vibrantes, comme une cascade pittoresque de tableaux floraux. Le tableau prend forme sur un lit de branchages, avant d'être embelli par une multitude de fleurs. Un contraste saisissant entre les couleurs chaudes et froides produit une harmonie vibrante qui ravit l'œil et invite à la contemplation.

2. EN ROUTE SUR LES TRACES de DO FLOWERS

Lieu : Hôtel Amigo

L'Hôtel Amigo sert de toile de fond à une œuvre d'art céleste qui déjoue les attentes. Cette création, intitulée 'En route sur les traces', offre une représentation surréaliste d'un ciel dont les couleurs ont été subverties. Un ciel blanc pur domine la composition, tandis que des nuages d'un bleu intense s'étendent en bas, évoquant un univers où le ciel rencontre la terre. La pièce sert également de Photobooth, invitant les passants à s'immerger dans cette réalité alternative et à la capturer en photo.

3. À L'ABRI, SOUS LA NATURE de MAX HURTAUD

Lieu : Rue des Brasseurs

Imaginez-vous flâner dans la rue des Brasseurs, un chemin pavé soudainement transformé en une allée féerique protégée par un ciel d'ombrelles vibrantes de couleurs. En levant les yeux, vous découvrirez une pluie insolite de fleurs qui semble tomber doucement de ces ombrelles. Cette installation innovante s'inspire de l'œuvre de René Magritte, « Les vacances de Hegel », créée en 1958, injectant une dose de surréalisme dans l'espace urbain.

4. OUT OF THE BOX de CASTROS ILLUMINATIONS

Lieu : Rue de la Violette

Cette création, constituée de cadres en bois vernis incrustés de fleurs, offre une explosion de vie florale hors de leur cadre traditionnel.

5. FLOWER BALLS de MK ILLUMINATIONS

Lieu : Rue de l'Étuve

Imprégnez-vous de l'atmosphère festive de la rue de l'Étuve, décorée d'imposantes sphères fleuries de 80cm de diamètre. Ces créations, à la fois magnifiques et monumentales, transforment l'espace urbain en une scène onirique.

6. DRESSCODE de GEOFFREY MOTTART

Lieu : Statue de Manneken-Pis

L'artiste Geoffroy Mottart a créé un habillage original pour le Manneken-Pis. Proposé le 1^{er} août, le costume sera composé d'un t-shirt et d'un bermuda fleuris aux couleurs vives. Le Ketje aura également un costume dans le thème floral le 13 août (Costume Berchemois).

7. LEAN ON ME de GILES DUINSLAEGER

Lieu : Place Fontainas

Cette installation en bambou est une ode à l'amitié. La forêt de bambous qui émerge, ici, sur la place Fontainas, se compose de plusieurs structures d'arbres reliées entre elles. Ces structures sont construites sur base d'un ancien principe architectural japonais appelé la réciprocité. Une des définitions de la réciprocité est la suivante : « reliés les uns aux autres de telle sorte que l'un complète l'autre ou est l'égal de l'autre ».

Une structure de poutres circulaires où chaque poutre soutient la poutre suivante et est soutenue par la précédente. Un principe qui, pour moi, traduit parfaitement ce qu'est l'amitié. Que de nombreuses amitiés puissent être célébrées et naître sous les branches de ces arbres.

La bande son s'intitule « Early Voices », réalisée par Joost Van Duppen, projet proposé par La Semaine du Son / De Week van de Klank.

8. FLOWER POP ! de SARAH BRUFFORD

Lieu : Rue du Chêne

Un arc-en-ciel de fleurs surdimensionnées flottent au-dessus de la rue Chêne. Cette suite de couleurs évoquant l'innocence de l'enfance et les journées d'été passées à fabriquer des colliers de marguerites. Les couleurs de l'arc-en-ciel célèbrent la diversité des habitants de Bruxelles.

9. LE HARICOT MAGIQUE de SARAH BRUFORD

Lieu : Garde-robe de Manneken-Pis

Inspiré par le conte « Jack et le Haricot magique », la façade de la Garde-Robe sera décorée de fleurs et de feuilles grimpantes qui poussent dans un jardin de rue XXL. La tulle verte tombe en cascade des fenêtres supérieures pour créer un effet de liane.

10. LE CERCLE DES OISEAUX DISPARUS de CASTROS ILLUMINATIONS

Lieu : Place de la Vieille Halle aux Blés

Des groupes de trois anneaux en aluminium laqué se dressent, ornés de colombes, de lierre et de fleurs artificielles dans des tons verts et roses. Ces décorations transforment la place en un sanctuaire paisible, offrant un moment de réflexion et de beauté.

11. #BXL GRAFFITI de MOMENTS SUBTILS

Lieu : Place Saint-Jean

Explorez le vibrant hommage de Moments Subtils à Bruxelles avec la décoration florale d'une structure 3D en fibre minérale «#BXL» peinte en 2022 par Amandine Lesay. Des fleurs colorées éclatantes, en matières recyclables, embellissent cette structure, ajoutant éclat et vitalité à la place Saint-Jean.

12. WISTERIA LANE de MOMENTS SUBTILS

Lieu : Rue des Éperonniers

Quoi de plus romantique que de déambuler sous un plafond de glycines bicolores ? Avec ses deux arches xxl encadrant l'entrée et la sortie, la rue des Éperonniers est certainement l'une des plus charmantes artères de la capitale.

13. CHEROKEE ET BOTTES DE CUIR de DO FLOWERS

Lieu : Place Agora

« Cherokee et Botte de cuir » incarne un mélange insolite d'élégance et d'audace, une véritable ode à l'imaginaire et à l'ironie. Cette réalisation surréaliste présente un chapeau melon, icône intemporelle de sophistication, paré d'une crête d'Iroquois en fleurs, évoquant la force indomptée et la liberté associées à ce peuple natif. L'œuvre offre un contraste saisissant et intentionnel, interpellant et suscitant l'intérêt, tout en déstabilisant les normes établies avec un esprit malicieux.

14. LES BICYCLETTES VOLANTES de MAX HURTAUD

Lieu : Rue du Marché aux Herbes

Et si le surréalisme était de créer l'impossible ? Promenez-vous dans cette rue avec des vélos fleuris flottants au-dessus de votre tête, qui sont à l'image de René Magritte et son œuvre « L'état de grâce », créée en 1959. Les couleurs saturées, les fleurs à profusion et les rubans abandonnés à l'air accentuent cette idée de liberté dans une des rues emblématiques de la ville de Bruxelles.

15. LES JARDINS SUSPENDUS de CASTROS ILLUMINATIONS

Lieu : Îlot Sacré

Véritable bouffée d'air frais à l'abri de la pollution et du bruit, l'îlot sacré se met au vert avec la végétalisation de ses 24 câbles.

Clairement dans l'air du temps, les visiteurs tout comme les habitants ont l'impression d'entrer dans une oasis de verdure proposant un savant mélange de lierre, cages fleuries, eucalyptus, et fougères.

16. LES CYLINDRES de CASTROS ILLUMINATIONS

Lieu : Rue de la Fourche

La rue de la Fourche est transformée en une oasis urbaine avec la présence de suspensions cylindriques tropicales, glissées entre des rideaux de lierres verdoyants. Ces structures contribuent à créer une ambiance exotique.

17. APPLE BOOP de DO FLOWERS

Lieu : Rue au Beurre

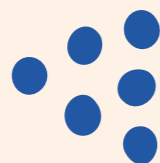
La rue au Beurre accueille l'œuvre « Apple Boop », représentation vibrante d'une pomme verte, revêtue d'un masque aux mille fleurs roses, agrémenté de cils immenses. Cette sculpture florale est un hommage vibrant à Mademoiselle Boop, l'impératrice de Bruxelles, fondatrice du célèbre cabaret Mademoiselle et figure emblématique du mouvement Drag bruxellois et international. La dominante de rose dans l'œuvre célèbre la vie et la diversité des genres.

18. FLOWERTIME de L'ASBL FLOWER CARPET

Lieu : Hôtel de Ville

Du 11 au 15 août 2023, 23 représentants de la fine fleur des fleuristes belges et internationaux décorent les salles les plus prestigieuses de l'Hôtel de Ville de Bruxelles, inspirés des grands noms du courant artistique surréaliste, comme Magritte, Delvaux et bien d'autres. Au cours d'une balade magique et fleurie, les artistes floraux emmènent le visiteur à la redécouverte de l'Hôtel de Ville, ce joyau de l'architecture gothique, sous un angle décalé. Une expérience multisensorielle enchanteuse qui interroge notre perception du monde qui nous entoure.

www.flowertime.brussels



4. CONTACTS

Ville de Bruxelles

Cabinet de l'Echevin des Affaires économiques, de l'Emploi, de la Simplification administrative et de la Smart City :

Anne-Sophie Dekeyser

anne-sophie.dekeyser@brucity.be
+32 (0) 473 97 51 98

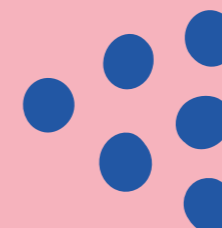
Aurore Borrens

aurore.borrens@brucity.be
+32 (0) 499 62 26 99

Organisation – Brussels Major Events

Adelaïde de Patoul

Porte-parole
a.depatoul@bmeo.be
+32 (0) 496 87 88 86





LA VILLE
DE STAD



5. PARTENAIRES



HOTEL AMIGO
BRUSSELS
A ROCCO FORTE HOTEL

flower
time
SURREAL
FLORAL
EXHIBITION

BRUXELLES  BLOEIEND
EN FLEURS BRUSSEL

01.08.2023 → 15.08.2023

#BRUXELLESENFLEURS / #BLOEIENDBRUSSEL / #BRUSSELSINBLOOM

